

**Manuale d'uso Feriennet**

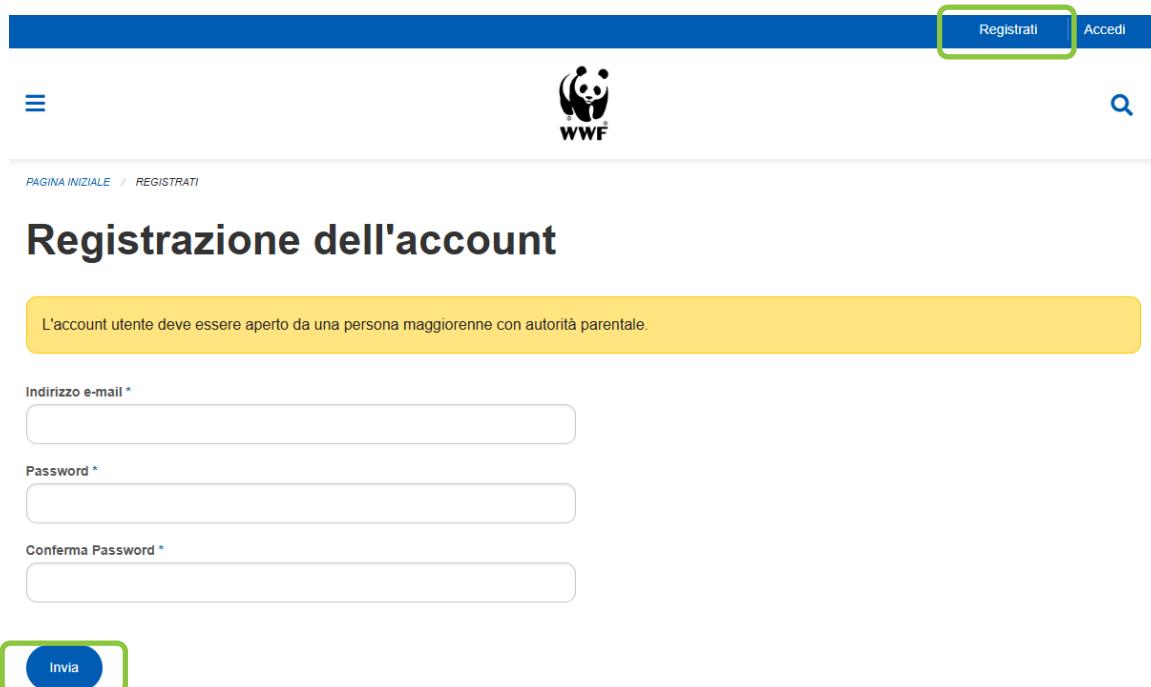
# Feriennet - Manuale d'uso

Feriennet – Manuale d'uso.....	2
1. Aprire un account clienti.....	3
1.1 Registrazione .....	3
1.2 Accedere con l'account utente .....	4
1.3 Cambiare il profilo utente.....	5
2. Redigere una lista dei desideri.....	6
2.1 Scegliere l'offerta.....	6
2.2 Registrare un/a partecipante .....	8
2.3 Visualizzare e dare priorità nella lista dei desideri .....	10
2.4 Invitare degli amici.....	11
3. Assegnazione in base alla lista dei desideri.....	13
4. Lista d'attesa.....	14
5. Prenotazione dopo la fase dei desideri .....	14
6. Pagamento .....	15
7. Informazioni sullo svolgimento .....	16
Tempistiche per l'iscrizione .....	17

# 1. Aprire un account clienti

## 1.1 Registrazione

- Apri il *sito web*. Clicca su «**registrati**» in alto a destra (Fig. 1). L'iscrizione ai Campi Natura del WWF Svizzera avviene tramite Feriennet, la piattaforma di prenotazione di Pro Juventute.



L'account utente deve essere aperto da una persona maggiorenne con autorità parentale.

Indirizzo e-mail \*

Password \*

Conferma Password \*

Invia

Fig. 1

- Inserisci l'indirizzo e-mail **di un genitore o della persona che detiene l'autorità parentale**. Crea una password e confermala. Si prega di creare un account per ogni famiglia. Si prega di non iscrivere persone non appartenenti alla famiglia con lo stesso account.
- Clicca su «**invia**». Il Banner verde confermerà la tua registrazione (Fig. 2).

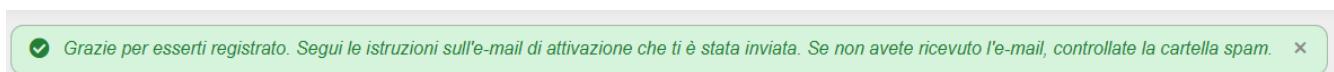


Fig. 2

- Controlla le tue e-mail in entrata (anche la cartella Spam) e conferma la registrazione cliccando sul link “conferma il mio account” (Fig. 3).

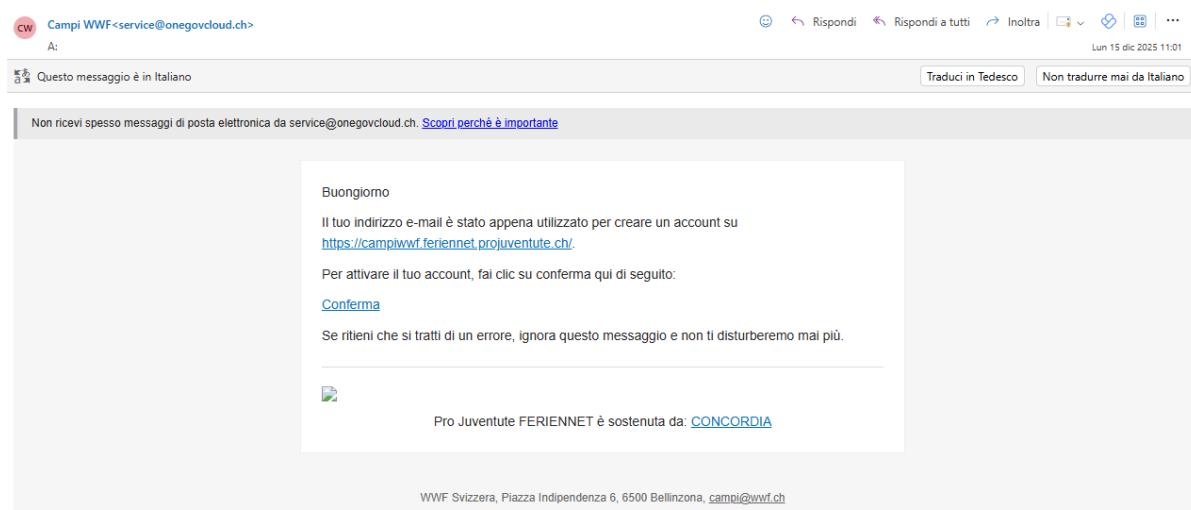


Fig. 3

- La pagina di Feriennet verrà aperta automaticamente ed apparirà la conferma dell'attivazione dell'account (Fig. 4).

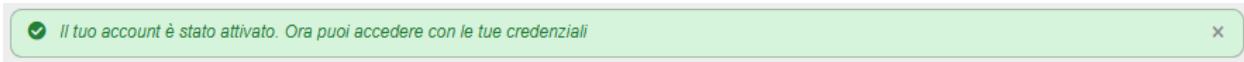


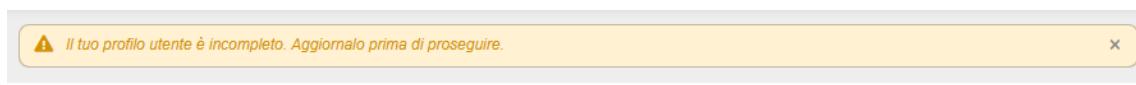
Fig. 4

## 1.2 Accedere con l'account utente

- Dopo la registrazione e l'attivazione dell'indirizzo e-mail (si veda 1.1 Registrazione), puoi effettuare il login.
- Per farlo, clicca su "Accedi" in alto a destra e accedi con l'e-mail e la password che hai inserito in precedenza (Fig. 5).

Fig. 5

- La prima volta che accedi ti verrà chiesto di completare il tuo profilo utente (nel capitolo seguente troverai ulteriori spiegazioni) (Fig. 6).



PAGINA INIZIALE / PROFILO UTENTE

## Profilo utente

Nome utente

Funzione  
Membro

Icona identificativa  
GS

Password  
Reimposta la password

Fig. 6

- **In caso di problemi tecnici:** assicurati di usare l'ultima versione del tuo browser. Le vecchie versioni, in particolare di Internet Explorer, possono causare delle difficoltà quando si cerca di utilizzare la piattaforma di prenotazione. La piattaforma di prenotazione può essere utilizzata anche tramite dispositivi mobili e smartphone.

### 1.3 Cambiare il profilo utente

- Dopo aver effettuato l'accesso per la prima volta, ti verrà chiesto di completare il profilo utente. Tuttavia, i dati potranno essere modificati anche in un secondo tempo. Per farlo, clicca sul tuo indirizzo e-mail in alto a destra e poi sull'opzione "Profilo utente" (Fig. 7).



Fig. 7

- Inserisci i tuoi dati di contatto come genitore o tutore/-trice. Come "Contatto d'emergenza" devi inserire sia un numero di telefono che un nome (e.g., Peter Muster) (Fig. 8).

A screenshot of a user profile edit form. The form is divided into sections: 'Personale' (Appellativo, Nome, Cognome, Indirizzo, CAP, Località utente, Telefono), 'Contatto in caso di emergenza' (with a field containing '012 345 67 89 (Peter Muster)'), and 'Privacy' (checkbox for 'Permettere il contatto per condividere il viaggio'). At the bottom is a blue 'Invia' button.

Fig. 8

- Dopo l'invio, comparirà un messaggio automatico che conferma che le modifiche sono state salvate (Fig. 9).

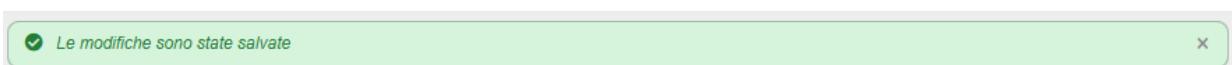


Fig. 9

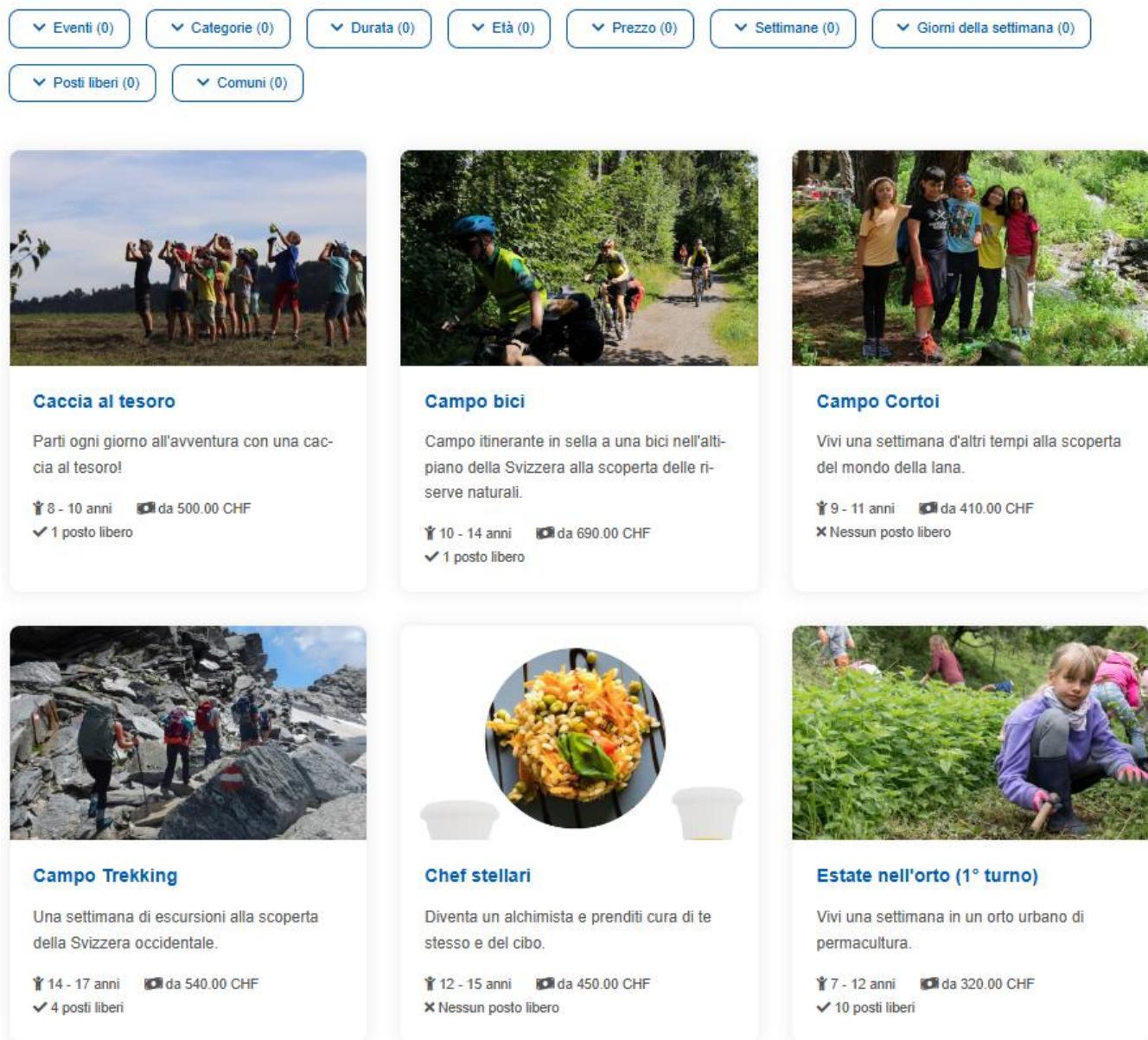
## 2. Redigere una lista dei desideri

La lista dei desideri viene creata per ogni bambino/a. Puoi creare una lista per ogni figlio/a con il tuo account cliente.

### 2.1 Scegliere l'offerta

- Puoi visualizzare i Campi Natura cliccando sul titolo "Attività". Appariranno subito i campi Natura disponibili (Fig. 10)
- Nella parte alta dello schermo puoi trovare varie opzioni di filtro per i Campi Natura (periodo, prezzo, alloggio, ecc.).

## Attività



Activity	Description	Age Range	Price	Availability
Caccia al tesoro	Parti ogni giorno all'avventura con una caccia al tesoro!	8 - 10 anni	da 500.00 CHF	✓ 1 posto libero
Campo bici	Campo itinerante in sella a una bici nell'altipiano della Svizzera alla scoperta delle riserve naturali.	10 - 14 anni	da 690.00 CHF	✓ 1 posto libero
Campo Cortoi	Vivi una settimana d'altri tempi alla scoperta del mondo della lana.	9 - 11 anni	da 410.00 CHF	✗ Nessun posto libero
Campo Trekking	Una settimana di escursioni alla scoperta della Svizzera occidentale.	14 - 17 anni	da 540.00 CHF	✓ 4 posti liberi
Chef stellari	Diventa un alchimista e prenditi cura di te stesso e del cibo.	12 - 15 anni	da 450.00 CHF	✗ Nessun posto libero
Estate nell'orto (1° turno)	Vivi una settimana in un orto urbano di permacultura.	7 - 12 anni	da 320.00 CHF	✓ 10 posti liberi

Fig. 10

- Cliccando su un Campo Natura potrai visualizzare ulteriori informazioni (Fig. 11).
- Sotto la descrizione troverai i dettagli e le informazioni relative al campo (età, numero di posti per campo, prezzo).

# Caccia al tesoro

Parti ogni giorno all'avventura con una caccia al tesoro!

Avventura   Colonia in casa   Gioco   Natura   Più giorni   Scienza



La grande caccia al tesoro nascosto © WWF Svizzera

Siete pronti a partecipare a una grande caccia al tesoro? Durante questa settimana oltre a giochi e ad attività andremo a scoprire insieme l'Alpe di Pazz e i suoi ambienti esplorando le particolarità della zona.

**Tipo di Campo:** Residenziale

**Alloggio:** Casa Scout - Alpe di Pazz (Novaggio)

## Organizzatore

WWF

WWF Svizzera Campi Natura

[campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch)

[www.wwf.ch/it/progetti/esperienze-che-rimangono-i-campi-natura-del-wwf](http://www.wwf.ch/it/progetti/esperienze-che-rimangono-i-campi-natura-del-wwf)

## Mappa



Alpe di Pazz (Novaggio)

## Campi 2025

### 1. Eventi

15 Partecipante

dom 13. luglio 10:00 - sab 19. luglio 17:00

Alpe di Pazz (Novaggio)

8 - 10 anni

500.00 CHF

Fig. 11

- Quando il periodo di redazione della lista dei desideri è attivo, puoi creare la lista dei desideri per tuo figlio/a. Le informazioni riguardo alle tempistiche di iscrizione ai Campi Natura possono essere trovate a piè di pagina sul sito web (Fig.12)

CONTATTO	DATE	SOCIAL MEDIA
WWF Svizzera Piazza Indipendenza 6 6500 Bellinzona <a href="mailto:campi@wwf.ch">campi@wwf.ch</a>	Fase dei desideri: 3-23.02.2025 Assegnazione: 24.02.2025 Fase di prenotazione: 25.02.2025	<a href="#"> Facebook</a> <a href="#"> Twitter</a> <a href="#"> Instagram</a> <a href="#"> YouTube</a>

Fig. 12

- Clicca su "Iscrizione" se tuo/a figlio/a vuole aggiungere il campo alla lista dei desideri (Fig. 13).

## Campi Natura 2026

→ Fase di prenotazione: Inizio il 02. febbraio 2026

### 1. Eventi

lun 10. agosto 08:30 - ven 14. agosto 17:00 7 - 11 anni  
 Pambio 12 - 16 Partecipanti  
 Indipendente da altri eventi 290.00 CHF

*Inizio attività : 08.30-9.00  
Fine attività: 17.00*

[Modifica](#) [Duplicare](#) [Cancellare](#)

**Necessità** [+ Inserire una richiesta](#)

*Tenga conto delle risorse necessarie registrando la domanda.*

[Iscrizione](#)

Fig. 13

## 2.2 Registrare un/a partecipante

- Quando si crea una lista dei desideri per la prima volta, è necessario inserire i dati di tuo/a figlio/a (Fig. 14). Se vostro figlio non vive con voi, indicate il suo indirizzo di residenza attuale selezionando la casella «L'indirizzo del partecipante differisce dall'indirizzo dell'utente».

[Registra nuovo partecipante](#)

Nome \*

Cognome \*

Data di nascita \*  mm/dd/yyyy

Genere \*  
 femmina  
 maschio

Commento

L'indirizzo del partecipante differisce dall'indirizzo dell'utente  
Spuntare questa casella se il partecipante non vive con voi

Amministrazione

Ignorare restrizioni di età

[Iscrizione](#)

Fig. 14

- Lascia in bianco il campo dei commenti al momento dell'iscrizione: le informazioni su allergie, stato di salute, ecc. dovranno essere indicate in modo più dettagliato nell'"autocertificazione di salute". Quest'ultima sarà inviata via e-mail 3 settimane prima del Campo Natura, quando l'assegnazione sarà completata. **Attenzione, se tuo/a figlio/a desidera partecipare al campo con**

**un amico/a non inserire questa informazione nei commenti in quanto non potrà essere presa in considerazione.** A questo scopo si prega di utilizzare l'opzione "invitare gli amici" (si veda capitolo 2.4).

- Leggi attentamente le condizioni generali, clicca sulla casella corrispondente per accettare le condizioni e conferma il processo di registrazione con il pulsante "Registrazione".
- Il campo sarà ora aggiunto alla lista dei desideri del bambino registrato (Fig. 15).

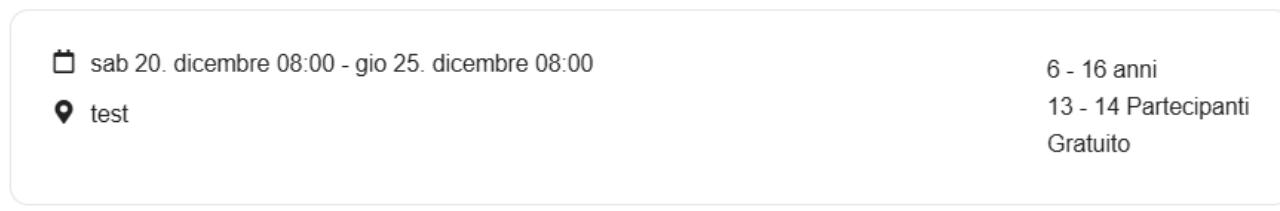


Fig. 15

- Una volta che la/il partecipante è stata/o registrata/o, può essere selezionata/o direttamente per ulteriori registrazioni (Fig. 16). Altri bambini/bambine possono essere registrati nello stesso modo descritto sopra. In questo modo, si possono creare diverse liste di desideri, una per ogni bambino/a.

## test

### 1. Eventi



Partecipante \*

- Test Invernale
- Registra nuovo partecipante

Fig. 16

- Puoi modificare le informazioni relative ad un/una bambino/a aprendo la lista dei desideri (si veda 2.3 **Visualizzare e dare priorità nella lista dei desideri**) e poi cliccando sulla matita accanto al nome (Fig. 17).



Fig. 17

- In questo modo si apre la casella di modifica e si possono effettuare le modifiche (Fig. 18).

# Modificare partecipante

Nome \*

Cognome \*

Data di nascita \*

 □

Genero \*

femmina

maschio

C'è qualcosa che l'istruttore dovrebbe sapere?

L'indirizzo del partecipante differisce dall'indirizzo dell'utente  
Spuntare questa casella se il partecipante non vive con voi

Fig. 18

## 2.3 Visualizzare e dare priorità nella lista dei desideri

- Apri la lista dei desideri cliccando sulla voce corrispondente del menu in alto a destra (Fig. 19).



Fig. 19

- In fondo alla pagina troverai la lista dei desideri per ogni partecipante registrato (Fig. 20).
- Per dare la priorità ad un Campo Natura all'interno della lista dei desideri bisogna cliccare sulla stella accanto al nome del Campo. L'algoritmo che sarà utilizzato per l'assegnazione dei posti ai Campi Natura prenderà in considerazione i campi "preferiti" contrassegnati da una stella, è quindi importante contrassegnare i Campi a cui si desidera maggiormente partecipare (anche se nella tua lista dei desideri c'è un solo Campo, è importante contrassegnarlo comunque con la stella). È possibile dare la priorità al massimo a tre Campi Natura. Questa funzione non garantisce un posto nel Campo desiderato ma aumenta la possibilità che il posto al Campo ti venga assegnato. Cliccando sul "cestino" puoi rimuovere un desiderio dalla lista.
- Con l'assegnazione dei posti, ogni bambino si vedrà assegnato un posto in un solo Campo Natura. A partire dal 24 febbraio saranno aperte le iscrizioni ai Campi Natura con ancora posti liberi, sarà quindi possibile iscriversi ad un secondo Campo.

Fig. 20

## 2.4 Invitare degli amici

- Tua/o figlia/o vorrebbe partecipare ad un campo insieme ad un amico o un'amica, ad un fratello o ad una sorella? In questo caso si può usare la funzione "Invitare gli amici". Clicca sulla funzione con il cuore "Invitare gli amici" (fig. 21) nella lista dei desideri del campo corrispondente. La funzione "invitare gli amici" aumenta la probabilità di un'assegnazione congiunta, ma non garantisce che a tutti venga assegnato un posto nello stesso Campo. Assicurati che entrambi diano la priorità al gruppo corrispondente con la stella, in modo che la possibilità di un'assegnazione congiunta sia più alta.

Fig. 21

- Si possono aggiungere i/le figli/figlie dal proprio account (fratelli e sorelle) cliccando sul pulsante "aggiungere il proprio bambino/a", oppure si possono invitare altre persone al gruppo via e-mail (Fig.22)
- Non appena l'altra persona avrà aggiunto la/il bambina/o al gruppo usando il link nell'e-mail, questo sarà visibile nella lista dei desideri. **Attenzione: l'invio dell'e-mail non è una prenotazione, ma solo un invito. L'altra persona deve a sua volta aggiungere il campo alla sua lista dei desideri.**

## Figli propri

 Test Invernale

 rimuovere dal gruppo

[Aggiungere il proprio bambino](#) 

## Altri bambini

 [Invitare altri bambini](#)

Nessun altro bambino nel gruppo

Fig. 22

- Cliccando sul codice del gruppo, è possibile apportare delle modifiche ulteriori al gruppo. I partecipanti possono essere aggiunti o rimossi (fig. 23).

### test

Gratis

sab 20. dicembre 08:00 - gio 25. dicembre 08:00

 Con 1 amico in un gruppo

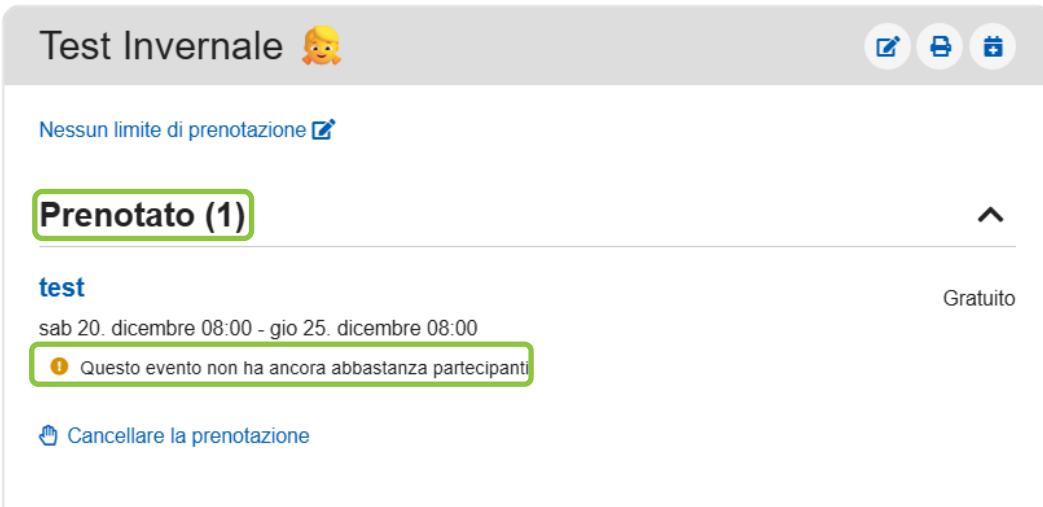
[TLN-PPU-UJC](#)

 Rimuovere il desiderio

Fig. 23

### 3. Assegnazione in base alla lista dei desideri

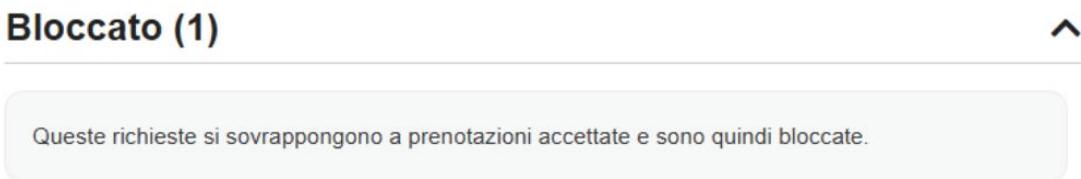
- Terminata la fase di redazione delle liste dei desideri, i posti del campo vengono assegnati secondo l'algoritmo di Gale-Shapley. Questo algoritmo massimizza la soddisfazione complessiva delle persone interessate ed assicura che si possano distribuire i posti sul maggiore numero di Campi possibili.
- Una volta che il processo di assegnazione sarà completato, riceverai un'e-mail che confermerà che la prenotazione (o le prenotazioni in caso di più bambini/e, per esempio in caso di fratelli e/o sorelle) assegnate sono ora visibili nel tuo account cliente.
- I posti nei campi prenotati sono mostrati come "prenotato" (Fig. 24). Ciò significa che il campo è stato assegnato a tua/o figlia/o. Non sono necessarie ulteriori azioni da parte tua. Sarai informata/o non appena la fattura sarà disponibile nel account cliente. Se il numero minimo di partecipanti per un campo non è ancora stato raggiunto, questa informazione sarà indicata sotto al campo. Se un campo viene annullato per mancanza di partecipanti, sarete informati via e-mail al più tardi entro la fine di maggio.



The screenshot shows a booking interface for 'Test Invernale'. At the top, there is a title 'Test Invernale' with a small emoji of a person. Below the title, a button says 'Nessun limite di prenotazione' with a pencil icon. The main section is titled 'Prenotato (1)'. It shows a camp entry for 'test' from Saturday, December 20, 08:00 to Thursday, December 25, 08:00. The status is 'Gratuito'. A message in a box says 'Questo evento non ha ancora abbastanza partecipanti' (This event does not yet have enough participants). Below the camp entry is a link 'Cancellare la prenotazione' (Cancel booking).

Fig. 24

- I campi bloccati sono indicati in basso. Questo può essere dovuto alla sovrapposizione delle date (Fig. 25). Questo campo non è stato assegnato attraverso l'algoritmo. Non è possibile cambiare la prenotazione in un campo bloccato (a meno che non ci siano ancora posti liberi).



The screenshot shows a booking interface for 'Bloccato (1)'. A message in a box says 'Queste richieste si sovrappongono a prenotazioni accettate e sono quindi bloccate.' (These requests overlap with accepted bookings and are therefore blocked). Below this, a camp entry is shown for 'Il bosco incantato' from Sunday, July 6, 10:00 to Saturday, July 11, 17:00. The price is 450.00.

Fig. 25

- Dopo l'assegnazione, hai tempo fino al 1° marzo 2026 per annullare gratuitamente le prenotazioni. Per cancellare la prenotazione ad un campo, è necessario comunicarcelo per iscritto via e-mail ([campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch)). Si prega di indicare il cognome e il nome del/della bambin/a e il campo in questione. Dopo questa data, la cancellazione non può più essere effettuata gratuitamente. La registrazione è vincolante. Le nostre spese di cancellazione si applicano in conformità con i *Termini e le Condizioni Generali*.
- Nel caso in cui non avessi ottenuto nessuna assegnazione, potrebbero esserci ancora Campi Natura con dei posti liberi a cui ci si potrà iscrivere, secondo il principio "first come, first served" a partire dal 24 febbraio (vedere *Prenotazioni dopo la fase dei desideri*). Dai un'occhiata ai *Campi Natura*.

## 4. Lista d'attesa



- Tua/o figlia/o non ha trovato posto nel campo desiderato?
- In questo caso inviaci un'e-mail con oggetto: "Lista d'attesa: Nome del campo estivo" e i dati di tua/o figlia/o (cognome, nome, data di nascita) e i suoi dati di contatto a [campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch). Si prega di inviare richieste di lista d'attesa solo per i campi che sono già completamente prenotati! Se i posti sono ancora disponibili il 23 febbraio, è possibile prenotarli direttamente a partire dal 24 febbraio.  
**Attenzione:** per favore, conferma già nell'e-mail che accetti i nostri *Termini e condizioni*.
- Saremo lieti di contattarti se si libera un posto. Considereremo i partecipanti dopo aver ricevuto l'e-mail. Non c'è garanzia di un posto nel campo.

## 5. Prenotazione dopo la fase dei desideri



- Dopo la fase dei desideri, ci si può iscrivere ai Campi Natura che hanno ancora posti disponibili. Ogni bambino/a può iscriversi al massimo a due Campi Natura.
- Si possono filtrare le offerte disponibili nelle colonne in alto in base ai posti liberi (Fig. 26).

Fig. 26

- In ogni Campo Natura i posti liberi possono essere visualizzati nella rispettiva pagina (Fig. 27).

Fig. 27

- Apri la pagina del Campo natura desiderato e clicca sul pulsante "Registrazione" per prenotare direttamente il posto al campo (Fig. 28).

Fig. 28

- Seleziona un/a bambino/a già registrato/a o regista tua/o figlia/o (si veda 2.2 Registrare un/a partecipante).
- L'offerta prenotata è ora visibile sotto le tue prenotazioni (come "Prenotato"). Non riceverai una conferma via e-mail.

## 6. Pagamento

- A partire da metà marzo, la fattura delle tue prenotazioni sarà disponibile. Sarai avvisata/o via e-mail non appena la fattura sarà disponibile.
- Accedi con il tuo account cliente e apri la sezione "Fatture" (in alto a destra nella barra del menu) (Fig. 29).

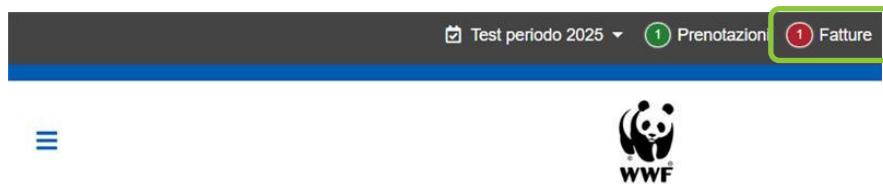


Fig. 29

- Troverai l'elenco di tutti i Campi Natura prenotati ordinate per bambino (Fig. 30).

### Fatture

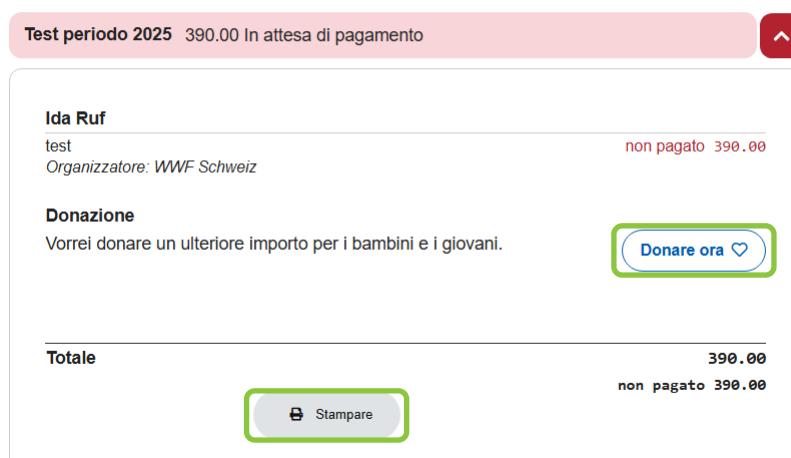
A screenshot of the "Fatture" page. At the top, a pink header bar displays "Test periodo 2025 390.00 In attesa di pagamento". Below this, a list of bookings is shown for "Ida Ruf" (test, Organizzatore: WWF Schweiz), with a status of "non pagato 390.00". A "Donazione" section follows, with the text "Vorrei donare un ulteriore importo per i bambini e i giovani." and a "Donare ora" button with a heart icon. At the bottom, a "Totale" section shows "390.00" and "non pagato 390.00", with a "Stampare" button below it.

Fig. 30

- Puoi inserire una donazione a tua scelta in aggiunta all'importo dovuto. Per farlo, clicca sul pulsante "Donare ora". L'importo può essere specificato con il menu a tendina (Fig. 31). La tua donazione sarà utilizzata per formare i volontari e le volontarie responsabili per il campo e per permettere un posto al campo alle persone con un reddito più basso.



PAGINA INIZIALE / FATTURE / DONAZIONE

## Donazione ❤

Vi ringraziamo di cuore per il vostro sostegno.

La mia donazione \*

30

ⓘ La vostra donazione sarà aggiunta alla fattura e può essere modificata o rimossa in qualsiasi momento fino a quando la fattura non sarà pagata.

Donare

Fig. 31

- Puoi stampare la fattura, se necessario. Non riceverai nessuna fattura cartacea da parte nostra.
- Si prega di pagare la fattura via e-banking entro 30 giorni dalla data di emissione. Nel caso in cui si prenoti con poco preavviso (meno di 30 giorni prima dell'inizio del campo), si prega di pagare immediatamente in seguito alla prenotazione.
- Hai qualche domanda riguardo alla tua fattura? Contattaci all'indirizzo [campi@wwf.ch](mailto:campi@wwf.ch).

## 7. Informazioni sullo svolgimento

- Tre settimane prima del campo, riceverai delle informazioni dettagliate (circolare, lista del materiale, autocertificazione di salute) dal WWF Svizzera o direttamente dai Capogruppo del Campo Natura.
- Accedendo al tuo account cliente, puoi vedere quali altre persone si sono iscritte allo stesso campo estivo di tuo figlio e visualizzare i loro recapiti. In questo modo puoi eventualmente contattarle per organizzare il viaggio insieme fino al luogo di ritrovo. La condivisione dei recapiti tramite la piattaforma di prenotazione può essere revocata al momento dell'iscrizione.



## Tampistiche per l'iscrizione



### Il nostro obiettivo

Insieme tuteliamo l'ambiente e forgiamo un futuro degno di essere vissuto per le prossime generazioni.

### WWF Svizzera

Piazza Indipendenza 6  
6500 Bellinzona

Tel.: +41 (0) 91 820 60 00  
[wwf.ch/contatto](http://wwf.ch/contatto)

[wwf.ch/donazione](http://wwf.ch/donazione)